



DODATOK č. 1

k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0287/93

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Babín**
sídlo : Babín 50 , 029 52 Babín
Slovenská republika
konajúci : **Terézia Vlžáková**, starosta
IČO : 00 314 382
DIČ : 2020561598
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu a kód banky na predfinancovanie: xxxxxxxxxxxx
číslo účtu a kód banky na refundáciu: xxxxxxxxxxxx
poštová adresa¹:
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 17.1.2013, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-1001/0287/93** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Terézia Vlžáková**, starosta
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č.2 „Predmet podpory“

Príloha č. 6 „Rozpočet Projektu“

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Babín	
Kód ITMS	25120220287	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	Námestovo
Obec	Babín
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Cieľom projektu je zabezpečenie kvalitného a hospodárneho verejného osvetlenia ako verejno-prospešnej služby pre obyvateľov a návštevníkov obce Babín.
Špecifický cieľ projektu 1	Úspora elektriny na prevádzku verejného osvetlenia, dosiahnutie spoľahlivej prevádzky sústavy verejného osvetlenia, nižšia produkcia emisií CO ₂ .
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie bezpečnosti na komunikáciách v nočných hodinách.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2013	154,00	2015
	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	961,33	2020
	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-
Dopad	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-
	-	-	-		-	-

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia verejného osvetlenia	Počet vymenených svetidiel	počet	154

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukcia verejného osvetlenia	09/2013	10/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2013	10/2015
Publicita a informovanosť	09/2013	10/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	263 000,00	0,00	263 000,00	Rekonštrukcia verejného osvetlenia
CELKOVO	263 000,00	0,00	263 000,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	263 000,00	0,00	263 000,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		0,00	263 000,00

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	210000004 - Demontáž pouličného svetidla do výšky 10m, likvidácia	ks	15,80	102,00	1 611,60	1 611,60	0,00	september 13	október 15
2.	210000010 - Demontáž 1-ramenného výložníka v pracovnej výške do 10m	ks	17,78	90,00	1 600,20	1 600,20	0,00	september 13	október 15
3.	210000045 - Demontáž starého,holého vzdušného vedenia VO	m	2,37	6 700,00	15 879,00	15 879,00	0,00	september 13	október 15
4.	210000049 - Demontáž malého pouličného svetidla 2O na betónovom stožiarí.	ks	3,95	53,00	209,35	209,35	0,00	september 13	október 15
5.	946000002 - Výkop v chodníku do hĺbky 30 cm v dlažbe, odvoz sutiny na skládku, pokládka kábla, fólia, piesok, pokládka guľatiny, pokládka novej dlažby, uvedenie do pôvodného stavu	m	43,45	100,00	4 345,00	4 345,00	0,00	september 13	október 15
6.	946000003 - Výkop v zeleni do hĺbky 70 cm, zatrávenie, odvoz výkopku na skládku, pokládka kábla, fólia, piesok, pokládka guľatiny	m	13,83	200,00	2 766,00	2 766,00	0,00	september 13	október 15
7.	946000006 - Pretlak do dĺžky 10 m pod komunikáciou,chránička Ø100mm, zátah kábla a pásoviný FeZn 30x4mm	m	67,15	5,00	335,75	335,75	0,00	september 13	október 15
8.	946000009 - Uzemňovacie vedenie, pásovina FeZn 30x4mm v zemi včít. svoriek,prepojenia, izolácie spojov s FeZn Ø=10 mm	m	2,96	345,00	1 021,20	1 021,20	0,00	september 13	október 15
9.	946000010 - Dodávka Guľatiny FeZn Ø=10 mm2, vrátane podružného materiálu	m	3,36	17,00	57,12	57,12	0,00	september 13	október 15
10.	946000017 - Púzdrový základ pre stožiar bezprírubový verejného osvetlenia v ose trasy kábla do výšky 6 m	ks	229,10	3,00	687,30	687,30	0,00	september 13	október 15

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
11.	94600019 - Púzdrový základ pre stožiar bezprírubový verejného osvetlenia SJ-2 v ose trasy kábla do výšky 6-10 m	ks	237,00	6,00	1 422,00	1 422,00	0,00	september 13	október 15
12.	94600020 - Púzdrový základ pre stožiar bezprírubový, verejného osvetlenia v ose trasy kábla do výšky 10m	ks	233,05	2,00	466,10	466,10	0,00	september 13	október 15
13.	34000006 - Stožiar kužeľový zinkovaný SK6 výšky 6 m	ks	284,41	3,00	853,23	853,23	0,00	september 13	október 15
14.	34000008 - Bezpečnostný stožiar kužeľový zinkovaný výšky 8 m	ks	1 422,03	6,00	8 532,18	8 532,18	0,00	september 13	október 15
15.	34000020 - Stožiar kužeľový výložníkový typ SP 6,5m, výložník 6m na osv. Prechodov pre chodcov (SKV + VS-4)	ks	888,76	2,00	1 777,52	1 777,52	0,00	september 13	október 15
16.	34000025 - Montáž stožiara do výšky 6 m, doprava (z blízkej skladky) a montáž stožiara, osadenie do základu, zatahnutie kábla, zhotovenie čapice	ks	75,05	5,00	375,25	375,25	0,00	september 13	október 15
17.	34000026 - Montáž stožiara do výšky 8 m, doprava (z blízkej skladky) a montáž stožiara, osadenie do základu, zatahnutie kábla, zhotovenie čapice	ks	90,86	6,00	545,16	545,16	0,00	september 13	október 15
18.	34000040 - Montáž svorkovnice stožiarovej, pripevnenie svorkovnice, úprava káblov, montáž do 15 ks vodičov do priemeru 16 mm, montáž poisťky, zapojenie vývodu pre svietidlo, uzatvorenie svorkovnice min IP 43.	ks	19,36	11,00	212,96	212,96	0,00	september 13	október 15
19.	34000042 - Reflexný pásik - strieborný 3M	ks	1,77	11,00	19,47	19,47	0,00	september 13	október 15

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
20.	34000043 - Označenie stožiaru číslo - reflexný podklad, čierne číslo	ks	5,14	192,00	986,88	986,88	0,00	september 13	október 15
21.	34000044 - Samolepka BLESK-B3	ks	0,61	11,00	6,71	6,71	0,00	september 13	október 15
22.	34000045 - Samolepka uzemnenie	ks	0,39	11,00	4,29	4,29	0,00	september 13	október 15
23.	34000046 - Email základný - šedý	m ²	8,89	2,11	18,76	18,76	0,00	september 13	október 15
24.	34000047 - Email olejový vonkajší strieborný	m ²	8,89	2,11	18,76	18,76	0,00	september 13	október 15
25.	34000069 - Stožiarová svorkovnica GURO EKM-2050SK-2D1U, 2x10A	ks	43,45	11,00	477,95	477,95	0,00	september 13	október 15
26.	34000071 - Reflexný pásik - strieborný 3M na betónový stožiar, šírka 5 cm.	ks	5,14	182,00	935,48	935,48	0,00	september 13	október 15
27.	34500023 - Výložník na betónový stožiar 0,5 m, Zn, VB/0,5	ks	25,68	166,00	4 262,88	4 262,88	0,00	september 13	október 15
28.	34500025 - Výložník na betónový stožiar 1,5 m, Zn, VB/1,5	ks	95,59	4,00	382,36	382,36	0,00	september 13	október 15
29.	34500031 - Montáž výložníkov do výšky 10 m	ks	17,78	170,00	3 022,60	3 022,60	0,00	september 13	október 15
30.	34500033 - Nátery výložníkov do výšky 10 m a dĺžky 1,5 m	ks	17,78	1,00	17,78	17,78	0,00	september 13	október 15
31.	34500044 - Nátery výložníkov do výšky 10m a dĺžky 0,5m na betónových stožiaroch NN vedenia	ks	21,73	11,00	239,03	239,03	0,00	september 13	október 15

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
32.	34600001 - Kábel silový medený CYKY-J 3x1,5	m	0,87	555,00	482,85	482,85	0,00	september 13	október 15
33.	34600006 - Kábel silový medený CYKY-J 4x10	m	6,32	395,00	2 496,40	2 496,40	0,00	september 13	október 15
34.	34600024 - Ukončenie vodičov v rozdávzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 2.5 mm2	ks	0,61	784,00	478,24	478,24	0,00	september 13	október 15
35.	34600025 - Ukončenie vodičov v rozdávzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm2	ks	0,88	88,00	77,44	77,44	0,00	september 13	október 15
36.	34600063 - Montáž vzdušného vedenia.	m	2,37	7 700,00	18 249,00	18 249,00	0,00	september 13	október 15
37.	34600070 - Kábel silový hliníkový JSA2X 2x16	m	5,72	7 700,00	44 044,00	44 044,00	0,00	september 13	október 15
38.	34700002 - Kotviaca svorka vzdušného izolovaného vedenia do 25mm2	ks	13,83	1,00	13,83	13,83	0,00	september 13	október 15
39.	34700007 - Univerzálna nosná svorka 5028 s konzolou	ks	28,60	201,00	5 748,60	5 748,60	0,00	september 13	október 15
40.	34700009 - Prepichovacia svorka na izolované vedenie, stredná 5210/3; 4-35mm2	ks	15,01	364,00	5 463,64	5 463,64	0,00	september 13	október 15
41.	34700019 - Poistka na svetidlo pre vzdušné vedenie typu B6770 (Poistkový spodok D01 1x10A, E14)	ks	14,22	182,00	2 588,04	2 588,04	0,00	september 13	október 15
42.	34700021 - Montáž svorky vzdušného vedenia	ks	7,90	364,00	2 875,60	2 875,60	0,00	september 13	október 15
43.	34700023 - Záves(strmeňová objímka s hákom) pre nosnú svorku na betonový stožiar NN vedenia	ks	20,54	201,00	4 128,54	4 128,54	0,00	september 13	október 15

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
44.	40000001 - Cestné svietidlo s plochým sklom, s vysokouúčinným fazetovým optickým systémom n=92%, IP 65, pre sodíkovú vysokotlakovú výbojku 50/70 W (dvojodbočková tlmička), na vložník/driek stožiara ø 60/76mm, s čipom DC, RAL 9006	ks	412,79	153,00	63 156,87	63 156,87	0,00	september 13	október 15
45.	40000002 - Cestné svietidlo s plochým sklom, s vysokouúčinným fazetovým optickým systémom n=92%, IP 65, pre sodíkovú vysokotlakovú výbojku 100/150 W (dvojodbočková tlmička), na vložník/driek stožiara ø 60/76mm, s čipom DC, RAL 9006	ks	454,26	38,00	17 261,88	17 261,88	0,00	september 13	október 15
46.	40000005 - Cestné svietidlo s plochým sklom, s asymetrickou krivkou svetivosti pre osvetlenie prechov pre chodcov IP6^, SQ 100, 5NA 558 - E1PL0236, s čipom DC	ks	482,07	2,00	964,14	964,14	0,00	september 13	október 15
47.	40000032 - Montáž pouličného svietidla do výšky 6 m	ks	11,85	6,00	71,10	71,10	0,00	september 13	október 15
48.	40000033 - Montáž pouličného svietidla do 10 m	ks	13,83	187,00	2 586,21	2 586,21	0,00	september 13	október 15
49.	40000037 - Montáž poistkového kompletu na svietidlo vzd. vedenia	ks	10,86	182,00	1 976,52	1 976,52	0,00	september 13	október 15
50.	40000038 - Revízia svietidla	mer.	4,74	193,00	914,82	914,82	0,00	september 13	október 15

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
51.	35100001 - Vysokotlaková sodíková výbojka 50W, 5000 lm, 12 000 hod, číra, E27, 2000K	ks	18,96	150,00	2 844,00	2 844,00	0,00	september 13	október 15
52.	35100002 - Vysokotlaková sodíková výbojka 70W, 6 500 lm, 16 000 hod, číra, E27, 2000K	ks	7,87	3,00	23,61	23,61	0,00	september 13	október 15
53.	35100004 - Vysokotlaková sodíková výbojka 100W, 10 000 lm, 16 000 hod., číra, E40, 2000 K	ks	16,59	1,00	16,59	16,59	0,00	september 13	október 15
54.	35100011 - Vysokotlaková halogenídova výbojka 150 W, 14500 lm, 12 000 hod.číra, E40, 3000 K, keramický horák	ks	62,81	39,00	2 449,59	2 449,59	0,00	september 13	október 15
55.	35200003 - Východisková revízia stožiaru s jedným svetidlom, uvedenie do prevádzky	ks	25,39	192,00	4 874,88	4 874,88	0,00	september 13	október 15
56.	35200004 - Východisková revízia stožiaru s 2 a viac svetidlami svetidlom, uvedenie do prevádzky	ks	25,39	1,00	25,39	25,39	0,00	september 13	október 15
57.	35300008 - Skrina IPS 3x25A	ks	75,68	3,00	227,04	227,04	0,00	september 13	október 15
58.	35300009 - Montáž skrinky IPS, zapojenie	ks	61,62	3,00	184,86	184,86	0,00	september 13	október 15
59.	35300016 - Demontáž rozvádzača na betónovom stožiaru	ks	98,75	1,00	98,75	98,75	0,00	september 13	október 15
60.	35300040 - prípojková skriňa SPP 0,na stĺp.3x63A	ks	68,81	1,00	68,81	68,81	0,00	september 13	október 15
61.	35300041 - Montáž prípojkovvej skrine SPP 0, zapojenie	ks	26,07	1,00	26,07	26,07	0,00	september 13	október 15
62.	35300042 - Dispečing - softvér pre vizualizáciu dát VO + hardvér2	ks	8 802,08	1,00	8 802,08	8 802,08	0,00	september 13	október 15

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
63.	35300057 - RVO do 6 vývodov, IP 43, Voľne stojaci so základom, Riadenie centrálnou jednotkou, komunikácia GSM	ks	8 345,37	2,00	16 690,74	16 690,74	0,00	september 13	október 15
Celkom					263 000,00	263 000,00	0,00	september 13	október 15
	Intenzita	95,00%							
	NFP	249 850,00							